

## CELEBRACIÓN DE LA FIESTA

El domingo día 7 de mayo, a las once horas, tuvo lugar el acto de la celebración de los Juegos Florales del Ampurdán, en el local del "Teatro-Cine El Jardín", gentilmente cedido por la señora propietaria del mismo, doña María de Lourdes Perxas Vda. de Pagés.

La vasta sala de espectáculos, rebosaba de público y presentaba un lucido aspecto el escenario. Ocupaban la presidencia, de un lado, la Excmá. Corporación municipal en pleno y el Sr. Mantenedor, el abogado barcelonés don Renato Llanas de Niubó. Al otro lado, los señores de la Comisión organizadora, y los señores del Jurado, presididos por el Excmo. Sr. D. Federico Marés Deulovol, Presidente del Instituto de Estudios Ampurdaneses.

Abierto el acto por el Excmo. Sr. Alcalde de la ciudad D. Ramón Guardiola Rovira, el señor secretario del Jurado D. Juan Sutrá Viñas leyó el siguiente

### DISCURSO

Excelentísimo Ayuntamiento de Figueras, Entidades Organizadoras, Señores del Jurado, Poetas, Historiadores, Literatos, Señoras, Señores.

Si alguna vez hemos podido constatar el resultado que se obtenía con una suma de elementos positivos y una serie de voluntades que aunaban sus esfuerzos para lograr un éxito final, ha sido en la gestación, desde hace unos meses, de los preparativos, del establecimiento de directivas, y, de la colaboración, por una parte, de los organizadores, de los donantes de Premios, que han permitido llegar a considerable calidad y relieve, y, por otra, de la floración esplendorosa que hemos podido constatar con los 347 trabajos que se nos han remitido, concurriendo a estos Juegos Florales del Ampurdán.

Gracias a ello, ha quedado abierta la continuidad de una tradición que parecía extinguida o anticuada, pero que hemos podido apreciar, y hoy lo constataremos claramente, viene a demostrarnos el interés de todos, y el contento de todos, ante semejante manifestación Artístico-Literaria.

Si quisiéramos hacer un breve historial de los Juegos Florales celebrados en nuestra ciudad, deberíamos remontarnos en mayo de 1870 —hace casi un siglo— para hallar las primeras manifes-

taciones de estas Justas Literarias; los celebrados en 1882, en que vemos nombrada Reina de la Fiesta a la poetisa doña Enriqueta Palé de Trullol...; los del 5 de mayo de 1906, en los cuales el poeta Joan Maragall que preside el Jurado, pronuncia su discurso "Als ampurdanesos", que refleja todo cuanto pueda decirse de esta tierra ampurdanesa... y, a grandes rasgos, llegamos al 8 de diciembre de 1917, con la celebración "dels Jocs Florals de l'Empordá", organizados por "l'Ateneu Empordanés de Barcelona", bajo el patrocinio "del Magnífic Ajuntament de Figueres".

Presidió el jurado literario, don Pedro Corominas, que en su discurso glosó "Les Gracies de L'Empordá", las 16 gracias que supo hallar en nuestra comarca, presentándolas exquisitamente... "La ferma i noble gent empordanesa... La Ciutat... La corona de muntanyes del seu front... La Tramuntana... La intensa vitalitat de la seva Tradició clàssica... El Golf de Roses... La parla cadenciosa de les noies... La Creu de plata de Vilabertrán... Les cançons de l'Empordá..."

El 8 de mayo de 1935, celebráronse los Juegos Florales estudiantiles, organizados por el Claustro del Instituto.

Pasaron años difíciles para todos...

Fue menester que, gracias al desvelo, entusiasmo y munificencia de un Ampurdanés Ilustre, al que hoy rinde merecido homenaje nuestra Provincia, homenaje al que nos unimos de corazón, organizara en su Palacio de Peralada un Certamen Histórico-Literario el día de la festividad de la Virgen del Carmen de 1952.

Mas recientemente, anotamos el Certamen Artístico-Literario Mariano, que tuvo lugar el 17 de octubre de 1954, que nos permitió pulsar la opinión de los colaboradores, y de los artistas, que al conjuro de las palabras Figueras-Ampurdán, respondieron con el máximo interés.

El 10 de mayo de 1958, organizado por nuestro Instituto de Estudios Ampurdaneses, presidido por el Excmo. Sr. D. Federico Marés Deulovol, tiene lugar el Primer Certamen Histórico-Literario.

El año siguiente, una Justa Literaria Infantil nos demuestra el interés de nuestros jóvenes por estas fiestas de las letras.

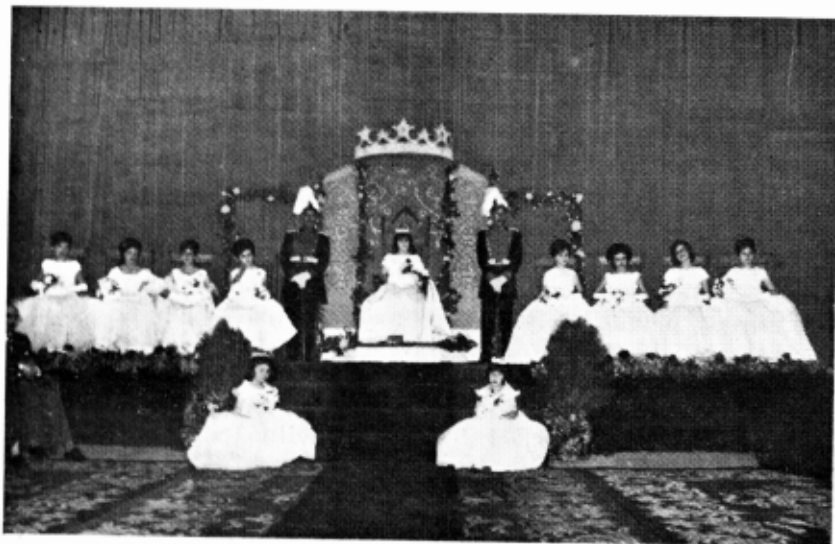
Y, así, llegamos a estos Juegos Florales del Ampurdán, en los que hemos podido constatar la nutrida aportación de trabajos poéticos, prosa narrativa y de investigación.

Desde el primer momento, cuatro composiciones movieron el interés del Jurado para la concesión del Premio de Honor. Luego de sucesivas votaciones, el Jurado se inclinó por la composición "Invocació al passat". Sin desmérito para las 63 restantes no premiadas, en ésa, se pone de relieve un hálito poético, que revela a un poeta de primera fila.



Srta. María Dolores  
Gutiérrez Fernández,  
Reina de la Fiesta  
de los Juegos Florales  
de 1961.

La Reina de la Fiesta  
con las señoritas de  
su Corte de Honor.





La Reina hace entrega  
del galardón merecido  
por uno de los Poetas  
Premiados.



El Ilre. Sr. Alcalde  
D. Ramón Guardiola  
Rovira, acompañando  
a la Reina de la Fiesta.

El Amor, que según el Dante, “mueve el sol y las estrellas...” es cantado, en esa composición, de forma magnífica, que no dudamos se verá refrendada por vuestros aplausos.

Ha lamentado el Jurado, que, frenado por la limitación de los Premios, haya tenido que dejar sin el merecido galardón a las restantes composiciones.

Para el accésit de la Flor Natural, una composición, “Volumen de amor”, nos revela nuevas tendencias poéticas, que el Jurado se ha creído en el deber de recojerlas, sobresalió desde el primer momento, mereciendo, unánimemente, el preciado galardón.

En la concesión de la Englatina, no hubo vacilación.

Entre todas, sobresalió un Canto a la Patria, de forma magnífica, excelente factura y gran relieve.

Por unanimidad, se ha premiado la composición “Carta sobre España”.

El accésit, por unanimidad también, lo ha merecido una Poesía, “Patria”, muy bien escrita e inspirada.

Para la Violeta, concursaron 16 composiciones, pero entre ellas sobresalió en seguida la titulada “La Immaculada i Figueres”, que al tiempo que recoge y plasma, con mayor fidelidad que las demás, el objetivo del Premio, es reveladora de un Poeta de rima fácil, distinguida y de excelente factura.

Espera el Jurado que en la lectura de las poesías, se pongan de relieve los méritos de cada una de ellas.

Para la concesión de los Premios extraordinarios, tuvo que enfrentarse el Jurado con gran número de poesías merecedoras del Premio, haciendo más difícil la labor de selección.

Pero, en honor a la verdad, hay que declarar que todos ellos fueron otorgados por unanimidad.

Queremos referirnos de manera especial, a la composición “L’Herbolari de la Rambla”, que, recogiendo el deseo y propósito del donante del premio, revela una dulce y sonora intención epigramática, que no dudamos será saboreada con deleite en su lectura.

La aportación de los Poetas del Rosellón, “Terra germana nostra”, ha merecido los plácemes del Jurado, como se podrá apreciar con la lectura de los envíos premiados; “Mossén Cinto Verdaguer”, “El Canigó, Sant Martí del Canigó”, y el “Masoveries”, conjunto de seis poesías, que nos revelan la personalidad de unos poetas de calidad y de gran fuerza emotiva.

La prosa narrativa, ha resultado ser bastante inferior a los trabajos de investigación, que en algunos casos, toman especial relieve, y perdurarán, como una aportación magnífica de estos Juegos Florales a la actividad espiritual de este Ampurdán, que

ofrece figuras tan preclaras como las que han sido objeto de detenido estudio, y monumentos del pasado que tanto relieve, prestigio y personalidad dan a nuestra Comarca.

Una vez leído el discurso del Sr. Secretario, procedióse a la apertura de las Plicas correspondientes, resultando ser el poeta premiado con la Flor Natural, don Juan Arús Colomer, quien designó Reina de la Fiesta a la Srta. María Dolores Gutiérrez Fernández.

Al entrar en el local la Reina y sus Damas de Honor, un quinteto dirigido por la Sra. Doña Camila Lloret de Gironell, interpretó la marcha triunfal de la opera "Aida".

Componían la Corte de Honor las Srtas. Inés Muntaner Rogado, Angeles Bosch Castelló, María Rosa Cairó Jordán, María Asunción Bordas Poch, Ana María Lagresa Torrès, Roser Cuffi Casellas, Dolores Cotocho Pi, Josefa Macau Font, con las niñas Blanca Soler Guasch y María del Pilar Esparducer Bravo.

Por el distinguido abogado de Barcelona don Renato Llanas de Niubó, fue pronunciado el Discurso de Mantenedor, en el que resumió unas impresiones suyas sobre momentos de su vida pasados en nuestra ciudad, terminado con su elogio a la poesía.

Seguidamente, el poeta premiado con la Flor Natural, procedió a la lectura de su Poesía.

Continuó, por los poetas respectivos o por el rapsoda Sr. Luis Vega, la lectura de cada una de las diversas poesías premiadas, recogiendo los autores de los trabajos galardonados, el Diploma que daba constancia de la recompensa merecida, que era entregada por la Reina de la Fiesta o por sus Damas de Honor.

Seguidamente, el Presidente del Instituto de Estudios Ampurdaneses, Excmo. Sr. D. Federico Marés Deulovol, pronunció unas palabras alusivas a la Fiesta celebrada, agradeciendo la colaboración por parte de los poetas, literatos, historiadores y de cuantas personas con sus aportaciones y actividades desplegadas, contribuyeron al éxito de tan simpática Fiesta.

Cerró el acto, con atinadas palabras el Iltre. Sr. Alcalde de la ciudad, D. Ramón Guardiola Rovira.

Terminada la Fiesta y atendiendo al deseo de la Reina, Srta. María Dolores Gutiérrez Fernández, dirigióse la comitiva formada por las Damas de Honor, Poetas, Literatos, Historiadores, Excmo. Corporación Municipal. Sres. del Jurado y de la Comisión Organizadora, a la Arciprestal de San Pedro, haciendo ofrenda de la Flor Natural a la Imagen de la Virgen de los Dolores, "Piedad", magnífico grupo escultórico de Ramón Amadeu, que enriquece nuestro primer templo.

Seguidamente, dirigióse la Comitiva al "Casino Menestral Figuerense", donde fue ofrecido por los Sres. de Gutiérrez de la Vega-Fernández, un exquisito vino de honor.